

Thư Thỏa thuận giữa các Bên về Hiệp định Thương mại Hàng hoá
thuộc Hiệp định khung về Hợp tác Kinh tế Toàn diện
giữa Chính phủ các Nước Thành viên Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á và
Đại Hàn Dân Quốc về Chứng nhận Xuất xứ Giáp lưng

Các Bên tham gia Hiệp định Thương mại Hàng hoá thuộc Hiệp định khung về Hợp tác Kinh tế Toàn diện giữa Chính phủ các Nước Thành viên Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á và Đại Hàn Dân Quốc (sau đây được gọi là “Hiệp định về Thương mại Hàng hoá”) đã đạt được những thỏa thuận sau về Chứng nhận Xuất xứ giáp lưng:

1. Các điều khoản của Phụ lục 3 và Văn bản đính kèm số 1 của Phụ lục 3 thuộc Hiệp định về Thương mại Hàng hoá được áp dụng cho việc thực thi cấp Chứng nhận Xuất xứ giáp lưng.
2. Nhằm theo dõi tình hình thương mại giữa các Nước Thành viên của Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á và và Hàn Quốc thuộc Hiệp định về Thương mại Hàng hoá, cơ quan có thẩm quyền cấp Chứng nhận Xuất xứ giáp lưng đã được quy định trong Văn bản đính kèm số 1 của Phụ lục 3 phải cung cấp thông tin liên quan đến Chứng nhận Xuất xứ giáp lưng theo yêu cầu của cơ quan hải quan của Bên nhập khẩu.
3. Theo yêu cầu của cơ quan hải quan của Bên nhập khẩu, cơ quan có thẩm quyền cấp Chứng nhận Xuất xứ giáp lưng của Bên trung gian phải cung cấp thông tin liên quan đến Chứng nhận Xuất xứ gốc như nhà xuất khẩu đầu tiên, nhà xuất khẩu cuối cùng, số tham chiếu, mô tả hàng hoá, nước xuất xứ và cảng dỡ hàng trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu.
4. Thư Thỏa thuận này có hiệu lực cùng ngày với Hiệp định về Thương mại Hàng hoá và được coi là một phần không tách rời của Hiệp định về Thương mại Hàng hoá.

XÁC NHẬN RẰNG, những người ký kết dưới đây được sự uỷ nhiệm hợp pháp của Chính phủ nước mình, đã ký vào Thư Thỏa thuận giữa Chính phủ các Nước Thành viên của Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á và Đại Hàn Dân Quốc.

ĐƯỢC HOÀN THÀNH thành hai bản gốc bằng tiếng Anh.

Chính phủ Brunei Darussalam

Chính phủ Hoàng gia Campuchia

Chính phủ Cộng hoà Indonesia

Chính phủ Cộng hoà Dân chủ Nhân dân Lào

Chính phủ Malaysia Chính phủ Liên bang Myanmar

Chính phủ Cộng hoà Philippin

Chính phủ Cộng hoà Singapore

Chính phủ nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam

Chính phủ Đại Hàn Dân Quốc